

Dodatek č. 1

ke smlouvě č. 10017A o nájmu části nemovitosti, uzavřené dne 17. 4. 2001 mezi níže uvedenými smluvními stranami:

1. Česká republika - Ministerstvo vnitra
se sídlem: Praha 7, Nad Štolou 3, PSČ 170 34
IČ: [REDACTED]
zastoupená: ředitelem Policie České republiky Správy Jihomoravského kraje
Kounicova 24, 611 32 Brno plk. Bc. Břetislavem Břečkou
bankovní spojení: ČNB pobočka Brno
č.ú.: [REDACTED] var. symbol:

/dále uváděn jako pronajímatel na straně jedné/

a

2. Český Mobil a.s., se sídlem Praha 10, Vinohradská 167, PSČ 100 00, IČ [REDACTED],
DIČ [REDACTED], na základě plné moci zastoupená společností
Siemens s.r.o.
Společnost zapsaná dne 14. 12. 1990 v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v
Praze pod spisovou značkou C 625
se sídlem: Evropská 33a, 160 00 Praha 6
IČ: [REDACTED]
DIČ: [REDACTED]
bankovní spojení: HypoVereinsbank CZ a.s., Praha 2
č.ú. [REDACTED]
zastoupená: - za část technickou: Ing. Pavel Kvasnička - na základě plné moci
- za část obchodní: Ing. Ivana Kotrčová - na základě plné moci

/dále uváděn jako nájemce na straně druhé/

V souladu s čl. IX Závěrečná ustanovení odst. 3 shora uvedené smlouvy uzavírají smluvní strany níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 1:

1) Čl. I. Smluvní strany se v celém rozsahu ruší a nahrazuje se novým zněním následovně:

I. Smluvní strany

1. **Česká republika - Ministerstvo vnitra**
se sídlem Praha 7, Nad Štolou 3/3, PSČ 170 34
IČ: [REDACTED] DIČ: [REDACTED]
zastoupená plk. Bc. Břetislavem Břečkou
ředitelem Policie České republiky Správy Jihomoravského kraje
kontaktní adresa: Kounicova 24, 611 32 Brno
bankovní spojení: ČNB pobočka Brno, č.ú.: [REDACTED]

/dále uváděn jako pronajímatel na straně jedné/

2. **Vodafone Czech Republic a.s.**
se sídlem: Praha 10, Vinohradská 167, PSČ 100 00
IČ: [REDACTED]
DIČ: [REDACTED]
společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze
pod sp. zn. B 6064
bankovní spojení: ABN AMRO N.W., Praha 1
č.účtu: [REDACTED]
zastoupená: Mgr. Martinem Koutným, na základě pověření ze dne 15. 2. 2006

/dále uváděn jako nájemce na straně druhé/

2) V čl. II. Předmět nájmu se v celém rozsahu ruší odstavec 1. a nahrazuje se novým zněním následovně:

1. Pronajímatel - Česká republika vlastní a Ministerstvo vnitra je příslušné hospodařit na základě potvrzení NV města Brna o přidělení čísla popisného ze dne 15. 6. 1978 a potvrzení NV města Brna o vydání Kolaudačního rozhodnutí č.j. 916/74-Hem/V se stavbou (objektem bydlení) č.p. 1934 (or. č. 17) na parc.č. 3677 - zast. plocha a nádvoří o výměře 1439 m², ul. tř. kpt. Jaroše, k.ú. Černá Pole, obec Brno, okres Brno-město.
Uvedená nemovitost je zapsaná na LV č. 1443 pro k.ú. Černá Pole, obec Brno, okres Brno-město u Katastrálního úřadu pro Jihomoravský kraj, katastrální pracoviště Brno-město.

3) V čl. IV. Doba nájmu, cesse se v celém rozsahu ruší odst. 1. a 3. a nahrazují se novým zněním následovně:

1. Tato smlouva se prodlužuje o dalších 5 let od původně sjednané doby nájmu, tj. do 17. 4. 2011.

3. Před uplynutím sjednané doby nájmu lze platnost této smlouvy prodloužit o dalších 5 let pouze na základě písemné žádosti nájemce, zaslané pronajímateli nejméně 1 měsíc před ukončením platnosti této smlouvy, a za předpokladu, že nájemce nebude mít dluh na úhradě nájemného nebo službách s nájmem souvisejících a budou splněny podmínky podle § 27 odst. 1 zákona č. 219/2000 Sb.

4) V Čl. V. Cena nájmu se v celém rozsahu ruší odst. 7. a 8. a nahrazují se novým zněním následovně a dále se doplňuje nový odst. 10:

7. V případě prodloužení s úhradou nájemného nebo služeb podle odst. 9 čl. V. smlouvy je pronajímatel oprávněn požadovat od nájemce podle § 517 odst. 2) občanského zákoníku vedle plnění také úroky z prodloužení a nájemce je povinen uhradit jejich stanovenou výši na základě účetního daňového dokladu - faktury s náležitostmi obvyklými v obchodním styku, vystavené pronajímatelem se 14-ti denní splatností.

8. Pronajímatel může kontaktovat nájemce ve věcech placení nájemného na tel. [REDACTED] a v ostatních věcech týkajících se užívání předmětu nájmu může pronajímatel kontaktovat nájemce na tel. [REDACTED]

10. Pronajímatel je oprávněn zvýšit nájemné o výši inflace dle indexu růstu spotřebitelských cen (ISC) Českého statistického úřadu za uplynulý kalendářní rok. Toto zvýšení nájemného bude účinné od 1. ledna příslušného kalendářního roku a bude provedeno formou písemného oznámení pronajímatele zaslaného nájemci doporučeným dopisem.

5) V čl. VI. Práva a povinnosti nájemce se v celém rozsahu ruší odst. 3. a nahrazuje se novým odst. 3. následovně:

3. Nájemce není oprávněn přenechat předmět nájmu nebo jeho část do užívání nebo nájmu jinému subjektu.

6) V čl. VII. Práva a povinnosti pronajímatele se doplňuje nový odst. 12. následujícího znění:

12. Stavba specifikovaná v čl. II. odst. 1 je zaříděna do klasifikace stavebních děl CZ-CC jako budova pro bydlení. Zařídění do klasifikace stavebních děl CZ-CC je přílohou č. 1 tohoto dodatku. V případě, že dojde ke změně způsobu využití stavby specifikované v čl. II. odst. 1, který má za následek změnu zařídění do klasifikace stavebních děl CZ-CC, zavazuje se pronajímatel o této změně nájemce písemně informovat.

7) Čl. VIII. Podmínky ukončení nájmu se doplňuje o nový odstavec č. 8 následujícího znění:

8. Pronajímatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit, pokud přestanou být plněny podmínky podle § 27 odst. 1 zákona č. 219/2000 Sb. Odstoupení od smlouvy musí mít písemnou formu a ve smyslu § 45 občanského zákoníku se stává účinným dnem doručení. Pokud pronajímatel odstoupí od smlouvy z výše uvedeného důvodu, je nájemce povinen předmět nájmu vyklidit a v řádném stavu a čistotě předat pronajímateli ve lhůtě do 15 dnů ode dne doručení oznámení o odstoupení.

8) Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají v platnosti beze změny.

9) Tento dodatek č. 1 má tři strany textu, je vyhotoven ve čtyřech výtiscích, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po dvou výtiscích.

10) Tento dodatek č. 1 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

11) Smluvní strany výslovně prohlašují, že si dodatek č. 1 přečetly, dodatek č. 1 uzavírají svobodně, vážně, určitě a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Tuto skutečnost potvrzují svými podpisy.

V Brně dne:

18/4.06

Za pronajímatele



Příloha č. 1: zařídění do klasifikace stavebních děl CZ-CC

V Praze dne:

DN. 4. 4006

Za nájemce

Vodafone Czech Republic a.s.
Vinohradská 167, 100 00 Praha 10

Příloha č. 1 – Zatřídění do Klasifikace stavebních děl CZ – CC

Stavba definovaná v čl. II, odstavci 1 Smlouvy o nájmu části nemovitosti je zatříděna do Klasifikace stavebních děl CZ-CC následovně (prosím zakřížkujte příslušný kód klasifikace CZ-CC):

Kód CZ-CC	Text CZ-CC	Zaškrtnout
1	Budovy pro bydlení	<input checked="" type="checkbox"/>
121111	Budovy hotelů a podobných ubytovacích zařízení	<input type="checkbox"/>
122	Budovy administrativní	<input type="checkbox"/>
123011	Budovy obchodních domů	<input type="checkbox"/>
123079	Podzemní obchodní střediska	<input type="checkbox"/>
124112	Budovy pro telekomunikace	<input type="checkbox"/>
125222	Síla samostatná	<input type="checkbox"/>
125112	Budovy výrobní pro energetiku	<input type="checkbox"/>
125111	Továrny bez komínů	<input type="checkbox"/>
125113	Vodárna	<input type="checkbox"/>
1261	Budovy pro společenské a kulturní účely	<input type="checkbox"/>
1262	Muzea a knihovny	<input type="checkbox"/>
1263	Školy, univerzity a budovy pro výzkum	<input type="checkbox"/>
126411	Nemocnice	<input type="checkbox"/>
127122	Síla pro sklizňovou úpravu a skladování obilí	<input type="checkbox"/>
1272	Budovy pro bohoslužby a náboženské aktivity	<input type="checkbox"/>
1273	Historické nebo kulturní památky	<input type="checkbox"/>
1b	Budovy ostatní, jinde neuvedené	<input type="checkbox"/>
1c	Budovy ze dřeva a plastů	<input type="checkbox"/>
2142	Tunely, podjezdy, podchody	<input type="checkbox"/>
2141	Mosty, visuté dálnice	<input type="checkbox"/>
2152	Přehrady, hráze	<input type="checkbox"/>
221241	Vodojem	<input type="checkbox"/>
222253	Fontána, hydrant, kašna	<input type="checkbox"/>
230	Věže, stožáry, věžové zásobníky	<input type="checkbox"/>
230351	Průmyslové komíny chemických podniků	<input type="checkbox"/>
230451	Průmyslové komíny pro ostatní průmysl	<input type="checkbox"/>
2302	Stavby elektráren	<input type="checkbox"/>
241	Stavby pro sport a rekreaci	<input type="checkbox"/>

OPIS

POVĚŘENÍ

Power of Attorney

Společnost **Vodafone Czech Republic a.s.**, se sídlem Vinohradská 167, Praha 10, PSČ: 100 00, IČ: [REDACTED], zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 6064, řádně jednajícím členkou představenstva Muriel Anton, nar. dne 19.4.1962, a členem představenstva panem Mario Melem, nar. dne 8.10.1966 („Společnost“),

Vodafone Czech Republic a.s., with the registered office at Vinohradská 167, Praha 10, postal code 100 00, corporate ID no. 25788001, entered into the Commercial Register with the Prague Municipal Court, Section B, Insert 6064, duly acting through the Member of the Board of Directors Muriel Anton born on 19 April 1962 and Member of the Board of Directors Mario Mele, born on 8 October, 1966 (Company),

tímto pověřuje

hereby grants a power of attorney to

pana **Martina Koutného**

Martin Koutný

zaměstnance Společnosti, nar. [REDACTED] 1971, č. OP: [REDACTED]

Employee of the Company, date of birth [REDACTED] 1971, ID number: [REDACTED]

aby jménem Společnosti

to

vykonával veškeré úkony spojené s uzavíráním smluv souvisejících se zřizováním věcných břemen, nájemních smluv a ostatních smluv vztahujících se k základnovým stanicím GSM / UMTS v jednotlivých místech České republiky (dále jen „Smlouvy“). Zmocněnec je zejména oprávněn zkoumat podmínky smluv, kontrolovat plnění ze smluv, účastnit se jednání a vznášet na nich připomínky, návrhy týkající se Smluv a tyto Smlouvy podepisovat.

execute any and all acts in connection with conclusion of Contracts on Easement, Lease Contracts and other agreements on BTSs (GSM/UMTS) within the territory of the Czech Republic (hereinafter referred to as the "Contracts"). The Attorney is authorised, in particular, to examine terms and conditions of the Contracts, to check performance thereof, to participate in negotiations and to raise objections and motions relating to the Contracts and to sign the Contracts.

Toto POVĚŘENÍ se uděluje ode dne vystavení této plné moci do dne 3.2. 2007.

This POWER OF ATTORNEY is effective from the date of the granting hereof to 3.2. 2007.

Pověřený zaměstnanec je ve výše uvedeném rozsahu a po výše uvedené dobu oprávněn a pověřen jednat jménem Společnosti samostatně.

The Attorney is entitled and authorized to act on behalf of the Company independently in the above-described extent and for the above-specified period of time

Pověřený zaměstnanec je oprávněn jmenovat zástupce se všemi či částí oprávnění dle tohoto pověření.

The Attorney is entitled to appoint a substitute with all or part of the powers granted hereunder.

V Praze dne 15. 2. 2006

In Prague on 15. 2. 2006

[REDACTED]

[REDACTED]

Muriel Anton

Mario Mele

členka představenstva Vodafone Czech Republic a.s.
Member of the Board of Directors of Vodafone Czech Republic a.s.

člen představenstva Vodafone Czech Republic a.s.
Member of the Board of Directors Vodafone Czech Republic a.s.

Dne 2006

On 2006

Pověření přijímám:

I accept the Power of Attorney

Martin Koutný

Martin Koutný

[REDACTED]

[REDACTED]

Ověření - legalizace

Ověřuji, že podle knihy pro ověřování č.O- 153, 154 /2006, -----
pan Mario Mele, dat. nar. [redacted] 1966, bytem podle svého prohlášení Praha [redacted]
paní Muriel Anton, dat. nar. [redacted] 1962, bytem podle svého prohlášení Praha [redacted]
jejichž osobní totožnost byla zjištěna platným úředním průkazem, vlastnoručně podepsali tuto
listinu přede mnou, tajemnicí pověřenou notářem JUDr. Alicí Sedlákovou, -----
na místě samém v Praze, dne 15.02.2006. -----



Hana Boudná
tajemnice
pověřená notářem

Ověření-vidimace

Ověřuji, že tento úplný opis složený z 1 listu
doslovně souhlasí s listinou, z níž byl pořízen,
složenou z 1 listu a 2 stran. -----
V Brně, Příkop 8, dne 16.02.2006. -----



Hana Boudná
tajemnice
pověřená notářem